联合国

S



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1997/81
27 January 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1997年1月23日

秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上1997年1月22日北大西洋公约组织秘书长给我的来文。请提请安全理事会成员注意上述来文为荷。

科菲·安南(签名)

97-02305 (c)　280197　280197

附 件

1997年1月22日
北大西洋公约组织(北约组织)秘书长
给联合国秘书长的信

我按照联合国安全理事会第1088(1996)号决议的规定附上稳定部队行动的第一次每月报告。请将本报告交安全理事会参考为荷。

过去一个月以来,我们看到执行部队和稳定部队在波斯尼亚—黑塞哥维那顺利交接。联合保卫行动使稳定部队能够在执行部队取得成果的基础上致力建立巩固和稳定该区域和平所需的安全环境。

总的来说,该区局势继续维持平静,但是,种族紧张状况继续存在,因此,国际社会不能低估前面的种种挑战。我可以向你保证,我们面对这些挑战时,稳定部队将会象执行部队一样以专业精神来执行其任务,并将全力协助使波斯尼亚—黑塞哥维那实现持久和平。

哈维尔·索拉纳(签名)

附 录

提交联合国安全理事会的
稳定部队行动每月报告

稳定部队行动

1. 随着联合努力行动结束和执行部队同稳定部队交接后，联合保卫行动从1996年12月20日开始展开行动。稳定部队按照安全理事会第1088(1996)号决议的规定，将致力促进巩固和稳定和平所需的安全环境，以遏阻战斗再发，并酌情制止战斗再发的方式进行。稳定部队又将拨出时间来促进政治和解及经济重建，以期加强势头。

2. 目前已在波斯尼亚—黑塞哥维那部署部队约32 000人，由北约组织所有国家和参加执行部队的十八个非北约组织国家派遣部队组成。[1] 估计这支新的部队将于1997年2月3日联合保卫行动的下一阶段--稳定阶段开始时全面组建。

3. 过去一个月以来，战区内局势平静，部分原因是由于冬季气候所致。稳定部队已进行地区侦察和监测行动，并对核定的存放重武器和驻扎其他部队的地点展开视察。

4. 估计布尔奇科仲裁法庭于2月15日作出的决定将会是执行《和平协定》中对稳定部队行动发生影响的下一个重要里程碑。

---

[1] 阿尔巴尼亚、奥地利、保加利亚、捷克共和国、埃及、爱沙尼亚、芬兰、匈牙利、约旦、拉脱维亚、立陶宛、马来西亚、摩洛哥、波兰、罗马尼亚、俄罗斯联邦、瑞典和乌克兰。

当事方的合作和遵行情况

5. 各当事方大体上遵行《和平协定》军事方面的规定。不过,违反规定的个别事件仍有发生。1月初巴尼亚卢卡以东一个存放武器地点发生一宗违反进驻营地规定事件,波斯尼亚塞族拿走450发7.62毫米子弹。不断发现未经核准武器,主要是小武器,均予以没收。1月中稳定部队拆卸12月在新特拉夫尼克波斯尼亚政府军械厂收缴的11座多管火箭发射器;这些武器不久将予以摧毁。

6. 关于迁移自由和返回自由方面,上月稳定部队发现和撤销了少数非法检查哨。难民和流离失所者返回隔离区时发生的事件仍有风险。稳定部队将继续同联合国难民事务高级专员、国际警察工作队和高级代表办事处密切合作,使难民和流离失所者可以有组织地安全返回。

7. 此外,似乎各当事方仍没有遵行关于排雷的规定。地雷仍然对平民和部队构成最大危险。因此,稳定部队为了表明对排雷问题的重视,在联合军事委员会最近一次会议上界定了各当事方展开排雷活动的合理速度。如果没有达到指标,则将对培训和行动造成进一步限制。为求促进这项倡议,将会作出安排,对各当事方提供重大培训援助,以期使它们能够建立训练有素的排雷骨干人员。在同一次会议上,又在把武器集中存放在少数几个进驻营区的安排上取得进展。

8. 波斯尼亚一方和波斯尼亚塞族一方仍未遵行遣返战俘的强制性规定。红十字国际委员会记录中仍有13名战俘扣押在波斯尼亚和塞族监狱中。各实体扣押的战俘数目可能更多。

同国际组织的合作情况

9. 稳定部队对警察工作队视察民警派出所的活动给予支持。各当事方都设法私藏武器。至目前为止进行联合视察已取得成果,使稳定部队发现了约115枚地雷、40具反坦克武器、100挺机关枪和步枪350枝以上。

10. 稳定部队又与警察工作队维持地方安全。例如1月初波斯尼亚警察和波斯尼亚塞族警察在杜吉迪奥镇东北的紧张局势加剧后,稳定部队和警察工作队就在该区增加驻留。

11. 为求促进迁移自由和遵照1996年12月在伦敦举行的和平执行会议所作的决定,稳定部队参加了迁移自由工作队,由高级代表办事处、警察工作队和一些国家派员组成。工作队每周在萨拉热窝开会。

12. 稳定部队继续支持欧安组织按照《和平协定》附件一B的规定发挥的作用,包括最近通过向欧安会当席主席的个人代表递交各当事方在稳定部队管区内存有武器的最新数据的方式来给予支持。

13. 稳定部队内有一个军民合作工作队,由战区内300多名军事人员组成,对高级代表办事处和其他负责执行《和平协定》的民事部分的组织提供一些支助。目前稳定部队的规划人员正在同欧安组织特派团密切合作,以期决定筹备和举行市区选举时的需要。

- - - - -